



Victorian Certificate of Education 2006

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

Letter

Figures

Words

PUNJABI

Written examination

Thursday 19 October 2006

Reading time: 2.00 pm to 2.10 pm (10 minutes)

Writing time: 2.10 pm to 5.00 pm (2 hours 50 minutes)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>	<i>Suggested times (minutes)</i>
1 – Part A	6	6	20	50
– Part B	5	5	10	
2 – Part A	7	7	20	70
– Part B	1	1	10	
3	4	1	15	50
			Total 75	170

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 18 pages, including **Assessment criteria** on page 18.

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.

SECTION 1 – Listening and responding

Instructions for Section 1 – Part A

Texts 1–3, Questions 1–6

You will hear three texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 1 – Answer the following question in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 1

According to the text, what are **four** ways that music can affect people?

- _____
- _____
- _____
- _____

4 marks

TEXT 2 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 2

What worries Ranjit?

1 mark

Question 3

Which **two** of the following people are against this marriage?

- | | |
|----------------------|----------------------|
| Ranjit’s teacher | Ranjit |
| Ranjit’s grandfather | Ranjit’s grandmother |
| Ranjit’s mother | Ranjit’s father |
| Ranjit’s brother | |

- _____
- _____

2 marks

You may make notes
in this space.

Question 4

Compare and contrast the views of the older generation and the modern generation.

Views of the older generation	Views of the modern generation

6 marks

TEXT 3 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 5

What contributions did the fifth Guru Arjan Dev Ji make to the editing of the Sikh scripture?

3 marks

Question 6

How does Guru Granth Sahib promote equality in society?

- ---
- ---
- ---
- ---

4 marks

Total 20 marks

You may make notes
in this space.

Instructions for Section 1 – Part B

Texts 4 and 5, Questions 7–11

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **PUNJABI**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 4 – Answer the following questions in **PUNJABI**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 7

What is the purpose of Shamindar's telephone call?

ਸ਼ਮਿੰਦਰ ਦਾ ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੇ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ?

Question 8

Name **three** ingredients used in the filling for the Samosas.

ਸਮੋਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਭਰਨ ਲਈ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਲਿਖੋ।

- _____
- _____
- _____

Question 9

Describe how the Samosas are sealed.

ਇਹ ਦੱਸੋ ਕਿ ਸਮੋਸਿਆਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Question 10

Explain how the cook knows when the Samosas are ready.

ਰਸੋਈਏ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਮੋਸੇ ਹੁਣ ਤਿਆਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

You may make notes
in this space.

TEXT 5 – Answer the following question in **PUNJABI**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 11

With reference to the whole poem, explain why the poet says ‘Nature, we bow heads to you’.

ਕੁਦਰਤ! ਤੈਨੂੰ ਸੀਸ ਨਿਵਾਈਏ, ਇਸ ਸਾਰੀ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇਂਦਿਆਂ ਦੱਸੋ ਕਿ ਕਵੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਉਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ।

Total 10 marks

You may make notes
in this space.

**END OF SECTION 1
TURN OVER**

SECTION 2 – Reading and responding**Instructions for Section 2 – Part A****Texts 6 and 7, Questions 12–18**

Read the texts and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 6 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

ਮੇਰਾ ਬਚਪਨ ਕਿਵੇਂ ਬੀਤਿਆ

ਮੇਰਾ ਬਚਪਨ ਵੱਡਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਵਿੱਚ ਬੀਤਿਆ ਤੇ ਉਸ ਵਕਤ ਕੋਈ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰੀ। ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੇ ਕਈ ਮਿੰਤਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਆਉਂਦੇ ਸਨ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬੈਠਦੇ ਤੇ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਦੀ ਥਕਾਣ ਦੂਰ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਕਦੇ ਕਦੇ ਮੈਂ ਪਰਦੇ ਦੇ ਪਿਛੋਂ ਝਾਤੀ ਪਾ ਕੇ ਵੇਖਦਾ ਤੇ ਇਹ ਜਾਨਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਕਿ ਇਹ ਵੱਡੇ ਲੋਕ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਕੀ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦ ਕਦੇ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਿਆਂ ਪਕੜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਖਿੱਚਕੇ ਬਾਹਰ ਲਿਆਇਆ ਜਾਂਦਾ ਤੇ ਸਹਿਮਿਆ ਹੋਇਆ ਕੁਝ ਦੇਰ ਲਈ ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿੱਚ ਬਿਠਾਇਆ ਜਾਂਦਾ।

ਫਿਰ ਤਿਉਹਾਰ ਦੇ ਦਿਨ ਆਉਂਦੇ। ਹੋਲੀ ਸਮੇਂ ਗਲੀਆਂ ਵਿੱਚ ਰੰਗ ਰਲੀਆਂ ਦੀ ਧੂਮ ਮੱਚ ਜਾਂਦੀ। ਦੀਵਾਲੀ ਸਮੇਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਮੱਧਮ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੇ ਦੀਵੇ ਜਗਾਏ ਜਾਂਦੇ। ਜਨਮ ਅਸ਼ਟਮੀ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਜੇਲੂ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦਾ ਜਨਮ-ਦਿਨ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਪਰ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤਾਈਂ ਜਾਗਣਾ ਸਾਡੇ ਲਈ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਦੁਸਹਿਰਾ ਤੇ ਰਾਮਲੀਲਾ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ

ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਰੱਖੜੀ ਤੇ ਟਿੱਕਾ ਵੀ ਮਨਾਏ ਜਾਂਦੇ ਸਨ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਲਾਨਾ ਜਲਸੇ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਸੱਭ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰਹਿੰਦੀ ਜਿਸ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੀ ਯਾਨੀ ਕਿ ਮੇਰਾ ਜਨਮ ਦਿਨ। ਇਹ ਦਿਨ ਮੈਂ ਬੜੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮਨਾਉਂਦਾ। ਸਵੇਰੇ ਇੱਕ ਤੱਕੜੀ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਕਣਕ ਤੇ ਹੋਰ ਦੂਜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਤੋਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਤੇ ਫਿਰ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਗਰੀਬਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ। ਬਾਦ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਜਾ ਕੇ ਤੋਹਫੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ, ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦਾਅਵਤ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਉਸ ਦਿਨ ਮੈਂ ਰਾਜਾ ਹੁੰਦਾ। ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਦੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਜਨਮ ਦਿਨ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦਿਨ ਹੀ ਕਿਉਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਵਕਤ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇੱਕ ਦਿਨ ਐਸਾ ਵੀ ਆਏਗਾ ਜਦੋਂ ਇਹ ਜਨਮ ਦਿਨ ਸਾਨੂੰ ਬੁਢਾਪੇ ਦੇ ਆਉਣ ਦੀ ਦੁਖਦਾਈ ਯਾਦ ਦਿਵਾਇਆ ਕਰੇਗਾ।

ਪੰਡਤ ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਨਹਿਰੂ

Question 12

How did Nehru's father relax?

1 mark

Question 13

What evidence is there that Nehru's father was a person of authority?

1 mark

Question 14

Provide evidence that people in Nehru's time were aware of the needs of others.

2 marks

Question 15

List **two** popular festivals mentioned and provide evidence of their popularity.

Festival	Evidence of its popularity

4 marks

Question 16

Which yearly celebration was Nehru's favourite and why?

3 marks

You may make notes
in this space.

TEXT 7 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.**“ਰੱਦੀ ਟਾਇਰਾਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ”**

- ਇੱਕ ਅਨੁਮਾਨ ਮੁਤਾਬਿਕ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਲਗਭਗ 18 ਮਿਲੀਅਨ ਰੱਦੀ ਟਾਇਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਰਾਸ਼ਟਰੀ-ਪੱਧਰ ਤੇ ਤਕਰੀਬਨ 57% ਰੱਦੀ ਟਾਇਰ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਭਰਨ ਅਤੇ 13% ਅਯੋਗ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਜਾਇਜ਼ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਢੇਰਾਂ ਤੇ ਸੁੱਟੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ਧਰਤੀ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਰਾਹਾਂ ਵਿੱਚ ਗੰਦਗੀ ਫੈਲਾਉਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਰੱਦੀ ਟਾਇਰ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਲਈ ਚਿੰਤਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹਨ। ਟਾਇਰਾਂ ਦੇ ਭੰਡਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀ ਅੱਗ ਜ਼ੈਹਰੀਲੀ ਗੈਸ ਛੱਡਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਦੇ ਰਾਹ ਦੂਸ਼ਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਭੰਡਾਰ ਮੱਛਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਜਨਮ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਰੱਦੀ ਟਾਇਰ ਮੁੜ-ਵਰਤੋਂ, ਮੁੜ-ਵਰਤਣ ਯੋਗ ਬਣਾਉਣਾ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰੀਕਿਆਂ ਕਰਕੇ ਸੰਭਵ ਕੀਮਤੀ ਸੋਮੇ ਹਨ।
- ਆਸਟਰੇਲੀਅਨ ਸਰਕਾਰ, ਉਦਯੋਗ, ਸਰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਰਲਕੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਰੱਦੀ ਟਾਇਰਾਂ ਦਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਤੇ ਅਸਰ ਘਟਾਇਆ ਜਾਏ। ਦੀ ਐਟਿਕ ਗਰੁੱਪ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਲਿਮਿਟਡ ਨੇ ਕੰਮ ਕਰਕੇ 2001 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਛਾਪੀ **“ਏ ਨੈਸ਼ਨਲ ਅਪਰੋਚ ਟੂ ਵੇਸਟ ਟਾਇਰਜ਼”** ਜਿਸ ਦੇ ਦੋ ਭਾਗ ਹਨ:
 - ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ ਵਿੱਚ ਟਾਇਰਾਂ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣਾ, ਬਾਹਰੋਂ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਅਤੇ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਰੱਦੀ ਟਾਇਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।
 - ਦੂਜਾ ਭਾਗ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਰੱਦੀ ਟਾਇਰਾਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਖਾਸਤੌਰ ਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ: ਗਲਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਟਾਇਰ ਸੁੱਟਣੇ ਘਟਾਉਣਾ, ਮੁੜ-ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਮੁੜ-ਵਰਤਣ ਯੋਗ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਸੋਮਿਆਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨਾ, ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

Question 17

What are **five** problems associated with waste tyres?

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

5 marks

Question 18

Summarise the **two** parts of the Atech Group report on tyres.

Part 1

Part 2

4 marks

Total 20 marks

You may make notes
in this space.

Instructions for Section 2 – Part B

Text 8, Question 19

Read the text and then answer the question in 150–200 words in **PUNJABI**.

Your answer **must** be based on the text.

TEXT 8 – Answer the following question in **PUNJABI**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

107 ਨਕੋਦਰ ਰੋਡ,
ਜਲੰਧਰ।
19/10/2006

ਪਿਆਰੀ ਸੋਮਲ,

ਸਤਿ-ਸ੍ਰੀ-ਅਕਾਲ। ਤੈਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਸਾਲ ਆਪਣੀ ਕਲਾਸ ਸਮੇਤ ਜਲੰਧਰ ਨਜ਼ਦੀਕ “ਹਵੇਲੀ” ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਕੈਂਪ ਤੇ ਗਏ। ਅਸੀਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਉਸਦਾ ਬੜਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ।

ਮੈਨੂੰ ਦੱਸ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਜਗ੍ਹਾਂ ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਉਥੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਿਹੜੀ-ਕਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਲਿਜਾਂਦੇ ਹੋ? ਤੁਹਾਡੇ ਗਰੁੱਪ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੇ ਜਣੇ ਸੀ? ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੀਆਂ-ਕਿਹੜੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਖੇਡੀਆਂ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਮਨਪਸੰਦ ਖੇਡ ਕਿਹੜੀ ਸੀ? ਕੀ ਕੈਂਪ ਦੌਰਾਨ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਵੀ ਨਿਭਾਉਣੀ ਪਈ ਸੀ? ਖਾਣਾ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਿਲਿਆ ਸੀ? ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਰਾਤ ਨੂੰ ਦੇਰ ਤੱਕ ਜਾਗ ਸਕਦੇ ਸੀ? ਕੈਂਪ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਵਾਪਰੀ ਖਾਸ ਘਟਨਾ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਮੈਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖਣਾ।

ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੈਨੂੰ ਸਮਾਂ ਮਿਲੇ ਮੈਨੂੰ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖ। ਤੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ ਸੁਆਲਾਂ ਦਾ ਉਤਰ ਲਿਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪਰ ਹੋਰ ਜੋ ਵੀ ਇਸ ਕੈਂਪ ਬਾਰੇ ਖਾਸ ਦਿਲਚਸਪ ਗੱਲ ਹੋਵੇ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖਣਾ। ਤੇਰੇ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਤਿ-ਸ੍ਰੀ-ਅਕਾਲ।

ਤੇਰੀ ਸਹੇਲੀ,
ਰੋਮੀ।

Question 19

Write a personal letter of 150–200 words in reply to Romi. Answer some of her questions and describe a personal incident you experienced at your school camp.

ਰੋਮੀ ਨੂੰ 150–200 ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਕੁੱਝ ਸੁਆਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਿਆਂ, ਸਕੂਲ ਕੈਂਪ ਦੌਰਾਨ ਵਾਪਰੀ ਆਪਣੀ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ।

Total 10 marks

SECTION 3 – Writing in Punjabi

Instructions for Section 3

Answer **one** question in 200–250 words in **PUNJABI**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 20

As a final year student, write an evaluative article for a local newspaper on the advantages and disadvantages of a part-time job.

ਇੱਕ ਅਖੀਰਲੇ ਸਾਲ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਇੱਕ ਸਥਾਨਕ ਅਖ਼ਬਾਰ ਵਾਸਤੇ ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਲਾਭ ਅਤੇ ਹਾਨੀਆਂ ਉੱਪਰ ਇੱਕ ਮੁਲਾਂਕਤ ਲੇਖ ਲਿਖੋ।

OR

Question 21

Kulwant is your pen friend. He wants to know how the Australian Punjabi younger generation keep themselves busy in their free time. Write an email to Kulwant to inform him.

ਕੁਲਵੰਤ ਤੁਹਾਡਾ ਕਲਮੀ ਦੋਸਤ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਜਾਨਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵਿਹਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੁਝਾਈ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਈ-ਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਉਸਨੂੰ ਭੇਜੋ।

OR

Question 22

You went to Federation Square with your family for a holiday and noticed a button in the square. Near the button, there was a warning: **Do not touch this button; otherwise you will become a statue for a day**. You accidentally pressed that button and became a statue for a day. You could not move but were able to see and hear everything. Write an imaginative story for your school magazine, describing your experience on that day.

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਇੱਕ ਛੁੱਟੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਸਕੁਏਅਰ ਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਸਕੁਏਅਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਟਨ ਦੇਖਿਆ। ਬਟਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਚੇਤਾਵਨੀ ਲਿਖੀ ਸੀ: **ਇਸ ਬਟਨ ਨੂੰ ਨਾ ਛੋੜੋ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਲਈ ਬੁੱਤ ਬਣ ਜਾਵੋਗੇ**। ਤੁਸੀਂ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਉਹ ਬਟਨ ਦਬਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦਿਨ ਲਈ ਬੁੱਤ ਬਣ ਗਏ। ਤੁਸੀਂ ਹਿੱਲ ਨਹੀਂ ਸਕੇ ਪਰ ਸਭ ਕੁੱਝ ਦੇਖ-ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਸੀ। ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦਿਨ ਦਾ ਅੱਖੀਂ ਡਿੱਠਾ ਹਾਲ, ਇੱਕ ਕਲਪਨਾਮਈ ਕਹਾਣੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਰਸਾਲੇ ਵਾਸਤੇ ਲਿਖੋ।

OR

Question 23

You have recently attended a community festival or sporting activity. Write the script for a speech to be given at school assembly persuading students to attend the coming year's event.

ਤੁਸੀਂ ਹੁਣੇ-ਹੁਣੇ ਇੱਕ ਲੋਕ-ਤਿਉਹਾਰ ਜਾਂ ਖੇਡ ਸਰਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਸੀ। ਸਕੂਲ ਦੇ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਭਾਸ਼ਣ ਦੇਣ ਲਈ ਭਾਸ਼ਣ ਦਾ ਖਰੜਾ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਤ ਕਰੋ।

Total 15 marks

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

SECTION 3 – continued

Assessment criteria

Section 1: Listening and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 3: Writing in Punjabi

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar